# Изучите ваш телефон



Philips старается постоянно улучшать свои продукты. Поэтому Philips сохраняет за собой право вносить изменения в данное руководство пользователя или отозвать его в любое время без предварительного уведомления. Philips предоставляет данное руководство пользователя на основе принципа "как есть" и не несет ответственности, кроме предусмотренной применимым законом, за любые ошибки, упущения или несоответствия между данным руководством пользователя и описываемым продуктом. Данное устройство предназначено для соединения с сетями GSM/GPRS.

# Подготовка к эксплуатации

# Установка SIM-карты

1. Нажмите на заднюю крышку как показано на рисунке. Выньте аккумулятор, как показано на рисунке справа.





2. Вставьте SIM-карту Убедитесь, что карта располагается срезанным уголком к вам и позолоченным контактом вниз.







3. Вставьте обратно батарею и заднюю крышку, как показано на рисунке.





# Зарядка аккумулятора

Подключите зарядное устройство в разъем телефона, как показано на рисунке. Затем подключите зарядное устройство к электрической розетке.



# Установка карты памяти micro-SD

Нажмите на держатель карты и поднимите его. Совместите карту micro-SD с пазом. Установите карту на место. Нажмите на держатель и вставьте его до упора.



### Извлечение SIM-карты

Чтобы разблокировать SIM-карту, надавите на паз. Выдвиньте SIM-карту и извлеките ее.



# Как выполнить следующие операции...

Включить/ выключить телефон	Нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку $\sqrt{3}$ .		
Отключить блокировку клавиатуры	Нажмите <i>Разблок</i> , а затем		
Включить блокировку клавиатуры	Нажмите и удерживайте несколько секунд кнопку т		
Позвонить	Введите телефонный номер с клавиатуры и нажмите — .		
Отправить экстренный вызов без SIM-карты	Нажмите кнопку <i>™SOS</i> на экране ждущего режима.		
Ответ на вызов	Когда телефон звонит, нажмите		
Завершение вызова	Нажмите ✓ਾ .		
Войти в Контакты	Нажмите кнопку — Меню > Контакты в ждущем режиме. Вы можете находить и редактировать контакты, звонить или отправлять сообщения.		

Выбор способов ввода текста	Нажмите кнопку по несколько раз.  Нажмите кнопку Г Меню в ждущем режиме. Для навигации по меню нажимайте ▲, ▼, ◀, ▶ Нажмите Г ОК для выбора.		
Доступ к главному меню			
Быстрый возврат в режим ожидания просмотре меню	Нажмите √		
Включить/ выключить профиль "Тихо"	Нажмите и удерживайте кнопку в режиме ожидания.		
Настройка работы с двумя SIM- картами	Войдите в Меню> Настройки > SIM. Выберите Настройка SIM1 или Настройка SIM2, затем нажмите  7 ОК, чтобы изменить оператора/наименование карты и выбрать сигнал для входящих звонков и сообщений. Если необходимо задать карте SIM1 или SIM2 статус первичной карты, выберите Первичная SIM, затем нажмите  7 Перекл.		
Выбрать мелодию звонка и настроить уровень громкости звука	Откройте — Меню > Настройки > Профили. Выберите желаемый профиль. Нажмите Изменить. для выбора нужных параметров. Нажмите $©$ для активации профиля.		

Проверить журнал вызовов	Откройте <i>Меню</i> > Вызовы.		
Искать в интернете	Откройте		
Получать push- сообщения (SMS- сообщения с URL- адресом).	Откройте		
Играть в игры	Откройте <i>У Меню &gt; Игры</i> .		
STK	Откройте		
Пользоваться калькулятором	Откройте		
Доступ к FM-радио	Подключите поставляемые в комплекте наушники к телефону и откройте <i>Меню</i> > <i>Мультимедиа</i> > <i>FM радио</i> .		

Выбрать изображение в качестве фонового рисунка телефона.	Откройте — Меню > Настройки > Дисплей > Обои. Обои установленные с карты памяти будут сбрасываться на стандартные после выключения телефона.		
Выбрать длительность подсветки.	Откройте		
Установить управляющую клавишу прямого доступа в меню Установить защиту с использованием PIN-кода для SIM - карты	Откройте — Меню > Настройки > Общие > Ярлык. Нажмите — Опции. для изменения текущих настроек.  Откройте — Меню > Настройки > Безопасность > Запрос PIN-кода > SIM PIN или SIM PIN2.  (PIN-код предоставляется		
Установить на телефон защиту с использованием	оператором сети. )  Откройте — Меню > Настройки > Безопасность > Блокировка телефона.		
пароля.  Восстановить заводские настройки	(По умолчанию пароль блокировки 0000.)  Откройте — Меню > Настройки > Заводские настройки.		

### Ввод текста

- 1. Нажимайте кнопку несколько раз для выбора способа ввода.
  - SEABC/abc/Abc: интеллектуальный ввод на английском языке
  - ABC/abc/Abc: ввод на английском языке без словаря ■RU/ru/Ru: интеллектуальный ввод на русском языке RU/ru/Ru: ввод на русском языке без словаря 123: числовой ввод.
- 2. Нажмите кнопку 🖽 для введения символов и знаков пунктуации.
- 3. Нажимайте кнопку 🖭 для введения пробела.

# Интеллектуальный ввод на английском языке (∰ABC/abc/Abc)

Нажимайте только один раз на клавишу, соответствующую каждой букве, необходимой для написания слова: нажатия клавиш анализируются и во всплывающем окне отображается предлагаемое слово.

# Пример: как ввести слово "home":

- 1. Нажмите 4—, 6—, 6—, 3». На экране появится первое слово списка: *Good*.
- Нажмите ► для прокрутки и выбора Home.
- 3. Нажмите Г Выбр. для подтверждения.

# Ввод без словаря(ABC/abc/Abc)

Несколько раз нажимайте кнопку, соответствующую каждой вводимой букве, пока на дисплее не появится нужная буква.

### Пример: как ввести слово "home":

Нажмите  $\stackrel{\mathsf{d}_{\scriptscriptstyle{\mathrm{IM}}}}{=}$ ,  $\stackrel{\mathsf{d}_{\scriptscriptstyle{\mathrm{IM}}}}{=}$  (GHI)  $\stackrel{\mathsf{g}_{\scriptscriptstyle{\mathrm{IM}}}}{=}$ ,  $\stackrel{\mathsf{g}_{\scriptscriptstyle{\mathrm{IM}}}}{=}$ ,  $\stackrel{\mathsf{g}_{\scriptscriptstyle{\mathrm{IM}}}}{=}$  (MNO),  $\stackrel{\mathsf{g}_{\scriptscriptstyle{\mathrm{IM}}}}{=}$  (DEF).

# Настройки вызова

# Быстрый набор

В режиме ожидания можно позвонить по предварительно установленному номеру быстрого набора путем нажатия и удержания цифровой клавиши от ( = До = Для назначения клавиши быстрого набора определенному контакту откройте Настройки > Вызовы > Быстрый набор.

### Обработка нескольких вызовов (зависит от сети)

- Откройте Меню > Настройки > Вызовы. Включите ожидание вызова и отключите отклонение вызова.
- 2. Выполнение второго вызова
  Оставаясь на линии, наберите номер (или выберите контакт из телефонной книги) и нажмите .
  Ответ на второй вызов
  Оставаясь на линии. нажмите .

# Сообщения

# Написать и отослать SMS-сообщение

- 1. Откройте *Меню > Сообщения > SMS > Написать* сообщение.
- 2. Написать сообщение. Чтобы использовать шаблоны, нажмите кнопку Опции > Использовать шаблон.
- 3. Для отправки сообщения нажмите <sup>⊙</sup>. **Если вы хотите выбрать SIM-карту для отправки сообщения**, нажмите кнопку *☐ Опции > Отправить SIM1/Отправить SIM2*.

### Прочитать и ответить на SMS

### Написать и отослать MMS-сообщение

- 1. Откройте *Меню > Сообщения > MMS > Написать* сообщение.
- 2. Для добавления получателя выберите *Кому, Копия и/* или *Скрытая копия* и нажмите *Уизмен.* для ввода телефонного номера или адреса электронной почты.
- 3. Для редактирования содержания выберите *MMS Редакт.содержание и нажмите Измен.* Нажмите *Опции* для выбора опций редактирования.

# Прочитать и ответить на MMS

Откройте *Меню > Сообщения > MMS > Входящие*. Для воспроизведения текущего сообщения нажмите — Опции > Просмотр; для того чтобы ответить на текущее сообщение, нажмите — Опции > Ответить или Ответить по SMS.

(Максимальный размер MMS 88Кб.)

#### Контакты

### Добавить новый контакт

Можно сохранить контакты в памяти телефона или памяти SIM-карты. Для контактов в телефонной книге можно добавить подробное описание, например, домашний и рабочий номер, установить группу.

- 1. Откройте *Меню* > *Контакты* > *Новый контакт*. Выберите место хранения: *Ha SIM1*, *Ha SIM2* или *В телефон*.

#### Поиск контакта

В *Меню > Контакты > Поиск*. Введите имя контакта. Для выбора способа ввода нажмите кнопку — несколько раз.

### Группирование контактов в телефонной книге

- 1. Открыть Меню > Контакты > Группы.

# FM-радио

### Настроить на радиостанцию

Для настройки на радиостанцию всегда подключайте прилагаемые наушники к телефону.

### • Автоматическая настройка:

В Мультимедиа > FM радио, нажмите — Опции > Автопоиск. Поиск радиочастоты начнется автоматически. Можно сохранить до 20 доступных радиостанций меню Каналы. Для включения функции автопоиска в окне воспроизведения радио выберите — Опции > Поиск каналов > Вкл. Для запуска автоматиеской настройки нажмите ◀ или ▶.

### · Ручная настройка:

В меню *Мультимедиа* > *FM-радио* нажмите — Опции > *Ручной ввод* для ввода нужной радиочастоты. Для отключения функции автопоиска в окне воспроизведения радио выберите — Опции > Поиск каналов > Выкл. Для

точной настройки нажмите несколько раз чили ▶.

#### Изменение списка каналов

Настроенную станцию можно назначить на определенную ячейку. При нажатии цифровой клавиши на экране воспроизведения радио произойдет быстрая настройка на станцию.

- 1. Для выбора местоположения предварительных настроек в меню *Мультимедиа* > *FM радио* нажмите Опции > Каналы.
- 2. Нажмите Опции > Изменить. Название канала: Присвойте имя или переименуйте канал.

*Частота*: Введите нужную частоту.

#### Или

- 1. Настройтесь на нужную станцию.
- На экране воспроизведения радио нажмите и удерживайте нужную цифровую клавишу (1-9). Текущая станция будет сохранена в ячейку (соответствующую цифровой клавише) в меню Каналы.
- 3. Чтобы изменить название, нажмите Опции > Каналы и выберите канал. Нажмите — Опции > Измен, чтобы отредактировать название канала.

### Прослушивание радиостанции

- Перейдите к меню Мультимедиа > FM-радио.
   Начнется воспроизведение последней настроенной станции.
- Для регулировки громкости в окне воспроизведения радио нажмите ▲ или ▼.

Чтобы прослушивать радио через динамик, выберите — Опции > Настройки > Динамик, затем нажмите 

чили ▶ и выберите Вкл.

Чтобы прослушивать радио после выхода из FM-радио, нажмите ГОпции > Настройки > Играть в фон.режиме, затем нажмите Чили № и выберите Вкл. Нажмите ГОпции > Измен, чтобы отредактировать название канала.

# Просмотр изображений

Вы можете просматривать изображения, сохраненные на карте памяти. Для просмотра изображений:

- Вставьте в телефон карту памяти Micro SD, на которой хранятся изображения (см. "Установка карты памяти micro-SD" стр. 3). Размер изображения (сохраненного на карте памяти) не должен превышать 100 КБ.
- 2. Установите батарею и заднюю крышку (см. шаг 3 в разделе "Установка SIM-карты")
- 3. Для включения телефона нажмите и удерживайте кнопку 📧 .
- 4. Перейдите в меню Меню > Мои файлы > Карта памяти > Изображения.
- 5. Выберите нужное изображение и нажмите <sup>®</sup>.

### Часы

#### Установить часы

- 1. Проверьте, что телефон включен. Нажмите и удерживайте 🗷 , при необходимости.
- 2. В режиме ожидания нажмите Меню > Настройки > Общие > Время и дата.

### Настройка часов при смене временной зоны

- 1. Перейдите к меню *Органайзер > Мировое* время.
- 2. Нажмите < или > для выбора города. Если вы хотите установить летнее время, нажмите ☐ Опции > Летнее время для иностранного города, и нажмите ☐ для выбора Вкл. или Откл.

# Будильник

Для настройки будильника откройте Меню > Органайзер > Будильник. Выберите будильник и нажмите —/
Изменить

**Для включения/отключения будильника** откройте *Меню > Органайзер >Будильник*. Выберите будильник и нажмите (\*\*).

### Когда зазвонит будильник,

Нажмите <u>Стоп.</u> Сигнал прекратится. Если установлен повторяющийся сигнал (см. "Установка будильника"), звук сигнала раздастся снова через установленный промежуток времени.

Нажмите *Дремать*. Сигнал прозвучит повторно через пять минут.

# Календарь

### Создание списка дел

- 1. Откройте  *Меню* > *Органайзер* > *Календарь*.
- 2. Нажмите Опции > Просмотр. Выберите пустое задание или задание, которое нужно заменить.
- 3. Нажмите ГОПЦИИ> ИЗМЕН. ИЛИ ГОДОБАВ. ДЛЯ создания или изменения задания.
  - Введите задание. Для выбора способа ввода нажмите кнопку несколько раз.
  - Установите время и дату задания.

В назначенное время прозвучит сигнал, напоминающий о задании.

### Проверка списка дел

В меню *Календарь* выберите нужную дату и нажмите *Опции* > *Просмотр*.

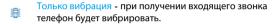
### Пиктограммы и символы

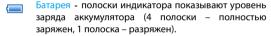
В режиме ожидания на главном экране могут одновременно отображаться несколько символов. При нажатии пиктограмм состояния на экране отображается соответствующее меню.

Если символ сети не отображается, сеть в данный момент недоступна. Возможно, вы находитесь в зоне неустойчивого приема. Попробуйте перейти на другое место.



Без звука - телефон не звонит при приеме звонка.





<b>X</b>	SMS - получено новое SMS сообщение.
----------	-------------------------------------

Wap-сообщение - получено новое сообщение в ящик сообщений.

🕵 🕵 Пропущенный вызов - есть пропущенные вызовы.

Переадресация вызовов - все входящие голосовые сообщения переадресовываются на указанный номер.

Наушники - к телефону подключены наушники.

Будильник - будильник включен.

Роуминг - отображается, если телефон зарегистрирован в другой сети (особенно, если вы находитесь за границей).

- Зона покрытия зона покрытия вашего оператора. Зависит от тарифного плана. Подробности можно узнать у вашего оператора.
- Сеть GSM мобильный телефон подключен к сети GSM.

  Качество приема чем больше полосок на индикаторе, тем выше качество приема.
- Gը Gը Подключение GPRS- мобильный телефон подключен к сети GPRS
- Карта памяти показывает когда используется карта памяти. Для доступа к карте памяти используйте меню Мои файлы.
- Блокировка клавиатуры клавиатура заблокирована.

# Меры предосторожности

### Радиоволны



Ваш сотовый телефон содержит маломощный передатчик и приемник. При работе он излучает и принимает радиоволны. Радиоволны переносят ваш голосовой сигнал или данные на

базовую станцию, соединенную с телефонной сетью. Сеть управляет мощностью излучения телефона.

Ваш телефон излучает/принимает радиоволны на частоте GSM (900 / 1800 МГц).

Сеть GSM управляет мощностью излучения (от 0,01 до 2 Вт).

Ваш телефон соответствует всем применимым нормам безопасности.

Маркировка СЕ на мобильном телефоне означает его соответствие Европейским требованиям к электромагнитной совместимости (Спр. 89/336/EEC) и директивам по низковольтным устройствам ( 73/23/EEC).

Ваш сотовый телефон - ваша ответственность. Чтобы не причинить вреда себе самому, другим лицам и телефону, прочитайте и выполняйте все указания по безопасности, а также доведите их до сведения всех, кому вы временно передаете ваш телефон. Кроме того, во избежание несанкционированного использования вашего телефона соблюдайте следующие правила:



Храните ваш телефон в защищенном и недоступном для детей месте.

Не записывайте ваш PIN-код. Постарайтесь просто запомнить его.

Выключайте телефон и вытаскивайте аккумулятор, если не собираетесь использовать его в течение длительного времени.

Измените ваш PIN-код после покупки телефона и для включения параметров ограничения звонков.



Конструкция вашего телефона отвечает требованиям всех применимых законов и предписаний. Однако ваш телефон может создавать помехи другим электронным

устройствам. Поэтому вы должны соблюдать все рекомендации и предписания, если вы пользуетесь телефоном дома и вне дома. Особенно важно соблюдать правила использования сотовых телефонов в автомобилях и самолетах.

Внимание общественности некоторое время было сосредоточено на возможной опасности сотовых телефонов для здоровья пользователей. В связи с этим были пересмотрены результаты современных исследований по радиоволновой технологии, в том числе технологии GSM, и для обеспечения защиты от воздействия радиоволновой энергии были определены нормы безопасности. Ваш телефон соответствует всем применимым нормам безопасности

и Директиве по радиотехническому и телекоммуникационному пользовательскому оборудованию 1999/5/EC.

# Всегда выключайте ваш телефон...

Энергия радиоволн может оказывать воздействие на недостаточно защищенное или **чувствительное электронное оборудование**. Эти помехи могут приводить к несчастным случаям.



Перед посадкой в **самолет** и/или при размещении телефона в вашем багаже: использование мобильного телефона в самолете может создавать опасность до

управления самолетом, нарушать работу мобильной телефонной сети и являться нарушением закона.



В **больницах**, поликлиниках, других лечебных учреждениях и любых местах, рядом с которыми может находиться **медицинское оборудование**.

В местах с потенциально **взрывоопасной атмосферой** (например, на автозаправочных станциях и в местах с наличием в воздухе пыли, в частности, металлической).



В автомобиле, перевозящем легковоспламеняющиеся продукты (даже если он запаркован), или в автомобиле, работающем на сжиженном нефтяном газе (СНГ); сначала проверьте, отвечает ли такой автомобиль

применимым правилам безопасности.

В местах, где просят выключать радиопередающие устройства, например, в каменоломнях и других областях, где проводятся взрывные работы.



Узнайте у производителя автомобиля, не будет ли влиять энергия радиоволн на используемое в автомобиле электронное оборудование.

# Кардиостимуляторы

Если вы пользуетесь кардиостимулятором:

 Никогда не размещайте включенный телефон на расстоянии менее 15 см от вашего кардиостимулятора, чтобы не допустить воздействия возможных помех.

- Не носите телефон в нагрудном кармане.
- Для уменьшения возможных помех подносите телефон к уху, удаленному от кардиостимулятора.
- Выключайте телефон, если вы подозреваете, что он создает помехи.

### Слуховые аппараты

Если вы пользуетесь слуховым аппаратом, проконсультируйтесь с вашим врачом и изготовителем слухового аппарата, чтобы узнать, подвержено ли используемое вами устройство воздействию помех от сотового телефона.

### Улучшение качества работы

Для улучшения функционирования вашего телефона, уменьшения излучения и расхода энергии аккумулятора, а также обеспечения безопасной работы соблюдайте приведенные ниже рекомендации:



Для обеспечения наилучшей работы телефона рекомендуется использовать его только в нормальном рабочем положении (когда вы не используете режим громкой связи или гарнитуру).

- Не подвергайте телефон воздействию очень высоких или очень низких температур.
- Обращайтесь с телефоном бережно. Любое неправильное использование телефона приводит к аннулированию международной гарантии.
- Не погружайте телефон в жидкость. Если ваш телефон промок, выключите его, выньте аккумулятор и дайте им высохнуть в течение 24 часов перед дальнейшим использованием.

- Для очистки телефона протирайте его мягкой тканью.
- При исходящих и входящих звонках расходуется одинаковое количество энергии аккумулятора. Однако мобильный телефон расходует меньше энергии в режиме ожидания, когда он находится в одном месте. Когда вы перемещаетесь в пространстве в режиме ожидания, ваш телефон расходует энергию для передачи в сеть информации о последнем местонахождении. Установка уменьшенного времени подсветки, а также отказ от наружного перемещения по меню также помогут вам сохранить энергию аккумулятора для продления времени разговора и ожидания звонков.

# Информация об аккумуляторе

- Ваш телефон работает от перезаряжаемого аккумулятора.
- Используйте только предусмотренное зарядное устройство.
- Не сжигайте аккумулятор.
- Не деформируйте и не открывайте аккумулятор.
- Не допускайте замыкания контактов аккумулятора металлическими предметами (например, находящимися в кармане ключами).
- Не подвергайте телефон воздействию высоких температур (<60°С или 140°F), влаги или химически агрессивной среды.



Используйте только оригинальные аксессуары Philips, поскольку использование других аксессуаров может привести к повреждению вашего телефона, представлять опасность и

аннулировать все гарантийные обязательства. Использование аккумулятора неправильного типа может вызвать взрыв. Поврежденные части следует незамедлительно заменять оригинальными запасными частями Philips; эту работу должен выполнять квалифицированный специалист.

# Ваш мобильный телефон и машина



Использование мобильного телефона одновременно с управлением машиной может снизить внимание, и поэтому представляет опасность. Соблюдайте перечисленные ниже

#### указания:

- Сосредоточьте все ваше внимание на управлении автомобилем. Перед использованием телефона вы должны съехать с дороги и остановиться.
- Соблюдайте местные правила в странах, где вы используете ваш GSM-телефон при вождении.
- Если вы хотите использовать ваш телефон в автомобиле, установите предназначенный для этого комплект громкой связи.
- Позаботьтесь о том, чтобы ваш телефон и автомобильный комплект не закрывали подушки безопасности и другие установленные в автомобиле средства безопасности.
- В некоторых странах на общественных дорогах запрещено использование автомобильных осветительных приборов или клаксона для извещения о входящих телефонных звонках. Выясните местные правила.

#### EN 60950 Norm

При высокой температуре воздуха или длительном воздействии солнечных лучей (например, через окно дома или автомобиля) температура корпуса телефона может повыситься, особенно, если он имеет металлизированное покрытие. В этом случае будьте очень осторожны, когда вы берете телефон в руки, и воздержитесь от его использования при температуре окружающей среды выше 40°С.

Рядом с телефоном должна располагаться легкодоступная сетевая розетка.

# Охрана окружающей среды

Помните о необходимости соблюдать местные правила утилизации упаковочного материала отработавших аккумуляторов и старых телефонов; пожалуйста, способствуйте их утилизации.

Philips помечает аккумуляторы и упаковочные материалы стандартными символами для облегчения утилизации и правильной ликвидации ваших отходов.



Маркированный упаковочный материал подлежит вторичной переработке.



Сделан финансовый вклад в соответствующую национальную систему восстановления и переработки упаковки.



Пластмассу можно переработать (также указывается ее тип).

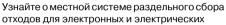
# Знак WEEE в DFU: "Информация для потребителя"

### Утилизация отслужившего изделия

Данное изделие сконструировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые подлежат переработке и вторичному использованию.



Если товар содержит этот символ перечеркнутой корзины с колесами, значит, изделие соответствует европейской Директиве 2002/96/EC.



товаров.

Действуйте согласно местным правилам и не утилизируйте отслужившие изделия вместе с обычными бытовыми отходами. Правильная утилизация отслужившего изделия способствует предотвращению возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

Это устройство может содержать изделия, технологии и ПО, попадающие под действие экспортных законов и предписаний США и других стран. Любые нарушения закона запрещены.

ГАРАНТИИНЫЙ ТАЛОН
Модель:
Серийный номер:
IMEI:
Дата продажи:
ПРОДАВЕЦ:
Название фирмы:
Телефон фирмы:
Адрес и E-mail:



Изделие получил в исправном состоянии. С условиями гарантии ознакомлен и согласен

(подпись покупателя)

Внимание! Гарантийный талон недействителен в отсутствии печати продавца

### Уважаемый потребитель!

Уважаемый потребитель! Фирма Philips выражает благодарность за Ваш выбор и гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

При покупке убедительно просим Вас проверить правильность заполнения гарантийного талона. При этом серийный номер и наименование модели приобретенного Вами телефона должны быть идентичны записи в гарантийном талоне. Не допускается внесения в талон каких-либо изменений, исправлений. В случае неправильного или неполного заполнения гарантийного талона немедленно обратитесь к продавцу.

Мобильный телефон представляет собой технически сложный товар бытового назначения. При бережном и внимательном отношении он будет надежно служить Вам долгие годы. В ходе эксплуатации не допускайте механических повреждений,

попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых, в течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с обозначением наименования модели, IMEI и серийного номера изделия. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры работы телефона отличаются от изложенных в данной инструкции, рекомендуем обратиться за консультацией в наш Информационный центо.

#### Условия гарантии

эсловия гарантии				
Объект	Телефон	Аккумулятор ная батарея	Аксессуары	
Срок службы (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	36 месяцев	12 месяцев	12 месяцев	
Срок гарантии (исчисляется со дня передачи товара потребителю)	12 месяцев	6 месяцев	6 месяцев	

По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации изделия.

Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (товарный и кассовый чеки, инструкцию по эксплуатации и иные документы).

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли в следствие:

- Настоящие гарантийные условия распространяются только на дефекты, обнаруженные в проданном оборудовании, которые имеют производственный характер.
- Гарантия не распространяется на следующие элементы и повреждения:
  - а.) аксессуары (проводные гарнитуры, чехлы, сумки, держатели, дополнительное программное обеспечение и т.п.)
  - б.) части оборудования, подвергающиеся естественному износу;
  - в.) механические повреждения оборудования;

- г.) дефекты, вызванные небрежным обращением, применением оборудования не по назначению, нарушением условий эксплуатации, изложенных в инструкции по эксплуатации, в т.ч. вследствие воздействия высоких или низких температур, высокой влажности или запыленности, несоответствия Государственным стандартам параметров питающих, телекоммуникационных и кабельных сетей, попадания внутрь корпуса жидкости, насекомых и других посторонних веществ, существ и предметов.
- д.) дефекты, вызванные неправильным хранением или обслуживанием оборудования;
- e.) дефекты, вызванные использованием аксессуаров или/и любых других устройств, не рекомендованных производителем;
- ж.) имело место короткое замыкание аккумуляторной батареи, повреждены контакты или изолирующий слой, существуют следы вмешательства.
- з.) серийный номер оборудования, либо информационный код аксессуара были стерты. уничтожены или изменены.
- и.) дефекты, вызванные стихийными бедствиями (наводнением, пожаром, молнией и т.д.)
- к.) дефекты, связанные с неудовлетворительной работой сотовой сети, недостаточной емкостью сети и мощностью радиосигнала, эксплуатацией оборудования на границе или вне зоны действия сети, в т.ч. из-за особенностей ландшафта местности и ее застройки.
- 3. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части оборудования были заменены частыю или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были неудовлетворительного качества и не подходили для оборудования; либо оборудование разбиралось или ремонтировалось лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, то потребитель теряет все и любые права по настоящим гарантийным условиям, включая право на возмещение. Повреждение пломб, печатей и прочих элементов безопасности, а так же следов неавторизованных изменений, пайки будет расцениваться как несанкционированное проникновение в корпус оборудования и его несанкционированная модификация.

- 4. В течение гарантийного срока производитель обязуется бесплатно ликвидировать обнаруженные дефекты при предъявлении правильно заполненной гарантийной карты и документов, подтверждающих покупку (товарный, кассовый чек и т.п.). В случае отсутствия даты продажи, либо несоответствия даты чека и даты заполнения гарантийной карты гарантийный срок исчисляется со дня изготовления оборудования.
- 5. Покупатель несет все транспортные расходы по перевозке оборудования в авторизованный сервисный центр.
- 6. Ни при каких обстоятельствах Производитель не несет ответственности за какой-либо особый, случайный, прямой или косвенный ущерб или убытки, включая, но, не ограничиваясь только перечисленным, упущенную выгоду, утрату или невозможность использования информации или данных, разглашение конфиденциальной информации или нарушение неприкосновенности частной жизни, расходы по восстановлению информации или данных, убытки, вызванные перерывами в коммерческой, производственной или иной деятельности, возникающие в связи с использованием или невозможностью использования обооудования,
- Производитель самостоятельно выбирает способ устранения дефекта.
- В случае полной или частичной замены оборудования, новое оборудование принадлежит лицу, предъявившему свои гарантийные права. При этом дефектное оборудование или его элементы передаются в собственность производителю.
- Гарантийный талон действителен, если правильно заполнен и имеет печать (штамп) продавца, содержит полную информацию о Покупателе и его подпись

Любую дополнительную информацию о расположении сервисных центров и о сервисном обслуживании Вы можете **получить** в Информационном Центре

Телефон в Москве: (495) 961-11-11, 8 800 200-0880 (бесплатный звонок по России)

Интернет:www.philips.ru

# Оригинальные аксессуары Philips

Некоторые аксессуары, такие как стандартный аккумулятор, наушники, зарядное устройство, включаются в комплект поставки вашего мобильного телефона. Дополнительные аксессуары могут входить в комплект поставки или продаваться отдельно. Поэтому комплект поставки может варьироваться.

Для улучшения функционирования вашего мобильного телефона Philips и сохранения условий гарантии, всегда покупайте только оригинальные аксессуары Philips, разработанные специально для вашего телефона. Компания Philips Consumer Electronics не несет ответственности за любые повреждения, вызванные использованием неодобренных аксессуаров.

# Заявление о торговых марках



PHILIPS и PHILIPS' Shield Emblem являются зарегистрированными торговыми марками компании Koninklijke Philips Electronics N.V., производятся компанией Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. по лицензии компании Koninklijke Philips Electronics N.V.

# ИНФОРМАЦИЯ ОБ УДЕЛЬНОМ КОЭФФИЦИЕНТЕ ПОГЛОЩЕНИЯ (SAR)

### Международные стандарты

ЭТОТ МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН СООТВЕТСТВУЕТ МЕЖДУНАРОДНЫМ РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПО ИЗЛУЧЕНИЮ РАДИОВОЛН

Данный мобильный телефон является приемопередатчиком радиосигналов. Он разработан и изготовлен так, чтобы радиочастотная энергия не превышала предельных значений, определенных международными стандартами. Данные требования были установлены Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP) и Институтом инженеров по электротехнике и радиоэлектронике - Ассоциацией по вопросам стандартизации (IEEE-SA), которые определяют гарантированный запас надежности для защиты людей, независимо от возраста и состояния здоровья.

В рекомендациях по излучению для мобильных телефонов используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, рекомендованное IC-NIRP для мобильных телефонов широкого пользования, составляет 2,0 Вт/кг в 10 г ткани, а для головы IEEESA (IEEE Std 1528) рекомендует 1,6 Вт/кг в 1 г ткани.

Испытания в отношении SAR были проведены с использованием рекомендуемых рабочих положений при передаче мобильным телефоном сигнала с самым высоким разрешенным уровнем мощности во всех тестируемых диапазонах частот. Хотя значение SAR определяется при самом высоком разрешенном уровне

мощности, фактические уровни SAR работающего мобильного телефона обычно ниже максимального значения SAR. Это обусловлено тем, что телефон разработан для работы при различных уровнях мощности, что позволяет использовать минимальную мощность, необходимую для подключения к сети. Как правило, чем ближе вы к антенне базовой станции, тем ниже мощность излучения.

Несмотря на то, что между уровнями SAR различных телефонов и для разных положений могут существовать различия, все они соответствуют международным стандартам по излучению радиоволн.

Наибольшее значение SAR для данной модели телефона Philips X100 при проверке на соответствие стандартам составляло 0.986 Вт/кг по рекомендации ICNIRP.

Для ограничения воздействия радиочастотной энергии рекомендуется сократить продолжительность разговоров по мобильному телефону или использовать наушники. Суть данных мер предосторожности заключается в том, чтобы держать мобильный телефон подальше от головы и тела.

### Заявление о соответствии

Мы.

Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. 11 Science and Technology Road. Shenzhen Hi-tech Industrial Park.

Nanshan District, Shenzhen 518057. Китай

заявляем под нашу исключительную ответственность. что продукт

X100

Philips GSM/GPRS 900/1800

Номер ТАС: 35921003

к которому относится настоящее заявление.

соответствует следующим стандартам: БЕЗОПАСНОСТЬ: EN 60950-1: 2006

ЗДРАВООХРАНЕНИЕ: EN50360: 2001

EN62209-1: 2006

EMC: EN301 489-1 v1.8.1; EN 301 489-7 v1.3.1;

СПЕКТР: EN 301 511 v9.0.2:

Настоящим мы заявляем о том, что были проведены все основные радиотехнические испытания, и что вышеуказанный продукт соответствует всем основным требованиям Директивы 1999/5/ЕС.

Процедура оценки соответствия, упомянутая в статье 10 и детализированная в Приложении IV Директивы 1999/5/ЕС, была соблюдена с участием следующего уведомленного органа:

EMCCert DR. RAŠEK GmbH Stonernhofer Berg 15, 91364 Unterleinleiter, Germany.

Идентификационное обозначение: 0678

19 ноября 2009 г.

(m/r.

#### Производитель:

Shenzhen Sang Fei Consumer Communications Co., Ltd. 11 Science and Technology Road, Shenzhen Hi-tech Industrial Park, Nanshan District, Shenzhen 518057, China

#### Импортёр:

"ООО Сангфей СЕС Электроникс Рус" Москва, Наб. Академика Туполева, д. 15, стр. 2. Россия.

Носимая абонентская радиостанция сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800 . Philips X100 (CTX100/GERSAHRU)

#### Декларация о соответствии:

Philips X100 (CTX100/GERSAHRU) Д-МТ-3167 Срок действия: с 27.11.2009 по 27.11.2012 Зарегистрировано Федеральным агентством связи

# Подсказки

# Продление срока работы батареи Philips Xenium

Предлагаем несколько советов, которые помогут продлить срок работы батареи Philips Xenium

# Как продлить время работы телефона в режиме ожидания и режиме разговора?

- Установленный на телефоне профиль должен соответствовать реальному режиму использования устройства. Настройки профиля оказывают существенное влияние на срок работы телефона. Так, больше всего электроэнергии потребляется в режиме На улице а меньше всего – в режиме Без звука.
- При использовании телефона Xenium с возможностью установки двух SIM-карт старайтесь одновременно включать обе SIM-карты только при крайней необходимости. Если в месте вашего нахождения обслуживается только одна SIM-карта, для экономии заряда батареи вторую SIM-карту рекомендуется отключить.
- Также рекомендуется использовать функцию автоматической блокировки клавиш для предотвращения случайного их нажатия.
- Установите минимальную или среднюю интенсивность и продолжительность подсветки экрана. Чем ниже яркость и меньше продолжительность подсветки, тем больше энергии удастся сэкономить.
- Не помещайте телефон около объектов, создающих магнитное поле (например, радио- и телеприемников), и

не кладите на металлические поверхности – это может ухудшить качество приема сети и вызвать повышенную разрядку батареи.

#### Как продлить срок службы батареи?

- Чтобы продлить срок службы батареи, ее следует заряжать и разряжать полностью. Заряжайте батарею только после появления предупреждения о низком заряде.
- На работу батареи также влияет температура. Повышенная температура со временем приводит к снижению емкости батареи. Не оставляйте телефон под прямыми лучами солнца или в нагретом автомобиле. При низких температурах емкость батареи также снижается, поэтому в холодное время года держите телефон в теплом месте, например, в кармане.
- Используйте только оригинальные аксессуары, так как они обеспечивают оптимальный расход заряда батареи.
   Аксессуары сторонних производителей (например, зарядные устройства) могут повредить батарею и даже сам телефон.